

ՈՒԹԵՐՈՐԴ ՏԱՐԻ

Տարեկան գինը 10 ռուբլ կես տարվանը 6 ռուբլ: Առանձին համարները 5 կոպեկով:

Թիֆլիսում գրվում են միմյան խմբագրատան մէջ:

() Խորագրազարգիք դիմում են ուղղակի Դիմաց. Редакция „Мшакъ“

Խմբագրատանը բաց է առաւօտեան 10—2 ժամ (Բացի կիրակի և տոն օրերէն):

Տպատարութիւն ընդունվում է ամեն լեզուով:

Տպատարութիւնների համար վճարում են իւրաքանչիւր բառին 2 կոպեկ:

# ՄՇԱԿ

## „ՄՇԱԿ“

### ԳՐԱԿԱՆԱԿԱՆ ԵՒ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԼՐԱԳԻՐ

1880 Թւին

ԿԸ ՀՐԵՏԵՐԵԿՎԻ ԸՄԵՆ ՕՐ, բացի տոն և տոնների հետեւալ օրերէն:

Լրագրի դիրքը և պրոգրամման նոյն են մնում: Մենք ստանում ենք ՍԵՓԸԿԸՆ ՀԵՌՆԵՐԻՆԵՐԻ: «ՄՇԱԿ» տարեկան գինը 10 ռուբլ է, կես տարվանը 6 ռուբլ: Գրվել կարելի է ՄԻՆՅՆ ԽՄԻՆԳՐԱԿԱՆ ԿԵՆՏՐՈՆԻ մէջ:

ԸՄԵՆՅԵՐԻ ՀԱՄԱՐՆԵՐԸ ծախվում են 5 կոպեկով հատու: Օտար քաղաքներից պետք է դիմել հետեւեալ հասցեով ԽՄԻՆԳՐԱԿԱՆ ԿԵՆՏՐՈՆԻ ընդհանուր խմբագրութեանը: Խմբագիր—հրատարակող ԳՐԻԳՈՐ ԱՐՇՐՈՒՆԻ

#### ԲՈՎԱՆԳԱՎՈՒԹԻՒՆ

Հասարակութեան անտարբերութիւնը: — Եւրոպայի տեսչի խոսքը: Երկու խոսք: Երկու խոսք: — Արտաքին տեսչի խոսքը: Երկու խոսք: — Մշակութեան հետազոտություններ: — Վարչական հետազոտություններ: — Բանասիրական: Կարգիւնների այբուբեն:

#### ՀԱՍԱՐԱԿՈՒԹԵԱՆ ԱՆՏԱՐԲԵՐՈՒԹԻՒՆԸ

Նայելով մեր հասարակութեան անտարբերութեան վրա դէպի լը-

#### ԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ

#### ՄԱՐԻՆԵՆԵՐԻ ԱՅԵՐԻՆ

«Մշակը» իր հրատարակելու օրից սկսեալ մի քանի անգամ դրել է մեռելների պարիսպ անհրաժեշտութեան մասին և մի և նոյն միջոցին բացատրել է մեռելների թաղելուց յառաջացած վնասները:

Մենք մէջ ենք բերում մի ուսումնասիրութիւն ներկայ տարվայ համայնքների միջում տարբեր Ս. Տօլկոյի մէջ յորտաճող վերին յիշված վերնադաս. Եւրոպայի կամ թշուառութիւնները միտ պատճառ են դառնում առողջապահական միջոցների գործադրվելուն: Օրինակի համար, Քրիստոս-պրոտեստանտական պատերազմից յետոյ բելգիական կառավարութիւնը միջոցներ գործ գրեց մտքերի: Սէզանի չըջակայ այն դաշտերը, որոնց վրա եղած էր պատերազմը: Մարտիկները փորում էին և այրում կիսով չափ փոսած դիակները: Վերջին (առու-թիւր-քական) պատերազմի ժամանակ, նոյնպէս գործ էին դրվում մի քանի բարոգրուներ հիւանդանոցների և նրանց պէս շինութեանց մէջ: Այդպիսի դէպքերում ի նկատի ունենալ կենդանի մնացածներին պահպանել այն վնասակար օդից և ջրից, որոնք պարունակելով իրանց մէջ փոսոյ նիւթեր, յառաջացնում են հիւանդութիւններ: Բայց չը նայելով դրանց, ոչ ընդմիջող տեսչերը, ոչ տիֆը, ոչ փորագրութիւնը, ոչ ժամառաբար, ոչ ծաղիկ հիւանդութիւնները վերջանում չեն և մինչև անգամ վերջին ժամանակ Աստաբանի նահանգում յայտնվեցաւ մի նոր վարակիչ հիւանդութիւն: Ու-

րագրութիւնը և գրականութիւնը, զարմանալի չէ որ մեր լրագրութիւնն ու գրականութիւնը անկարող են, ինչքան էլ ջանք անեն, հասնել ծաղկած դրութեանը:

Մէկը կամենում է լրագիր հրատարակել: Նա ձեռք է տալիս լրագրի հրատարակութեանը հաւարակած բաժանորդագրութեան միջոցով: Բաժանորդների թիւը

սուսնասիրելով վարակիչ ախտերի պատճառները, ներկայումս մենք կարող ենք ասել որ այս կամ այն պատճառներից յառաջանում է օրինակի համար տեղը կամ տիֆը: Բայց այդքանը բաւական չէ, հարկաւոր է որ իւրաքանչիւր մասնաւոր դէպքում մենք կարողանայինք հաստատում արդէն վարակիչ հիւանդութեանց յայտնվելու պատճառները: Այդ կարելի է լինի միայն այն ժամանակ, երբ մենք ուսումնասիրած կը լինենք վարակիչ հիւանդութիւնները և նրանց յառաջանալու զանազան պատճառները:

Գործողութիւնը ներկայումս ոչ բժշկականութիւնը և ոչ առողջապահութիւնը (սիւնիս) չեն հասնել և չեն կանգնում ցանկալի աստիճանի վրա: Այդ պատճառով վարակիչ հիւանդութիւններից ամեն մէկի ուսումնասիրելը և նրա առաջին առեւելք դառնում է մեր հասարակական կեանքի ցանկալի պայմաններից միը: Կրթն առողջապահութեան պայման, գիտութիւնը պահանջում է որպէս զի գետնի մէջ կարելի է դրած չափ լինել օրգանական մարմիններ, որովհետև նրա ապակաւում են գետնի օդը և ջուրը, գետնի ջուր ասելով մենք պէտք է հասկանանք ջրի այն մասը, որ ծծվում է պարունակվում է գետնի մէջ, իսկ գետնի օդ ասելով օդի այն բաժինը, որ չօչափվում է գետնի և նոյնպէս պարունակվում է նրա մէջ: Եթէ որ գետնից պարունակվում է իր մէջ մի քանակութեամբ փոսած օրգանական մնացորդներ, գետնի օդը կշտանում է նրանցով և առաջին անգամից դուրս է մղվում գետնից, իսկ ջուրը մտնելով գետնի մէջ խառնվում է վարակիչ փոսոյ մարմինների հետ: Փոսած օրգանական մարմիններ առատութեամբ պարունակող այդ օդը, քամիներից կամ օդային հոսանքներից ցրվում է չըջակալում, մասնում է մեր շնչառութեան գործարանների մէջ և յառաջացնում է հիւանդութիւններ:

Չունենալ իր կողմից ծծվելով գետնի մէջ և

աննշան է լինում, արդիւնքը չէ ծածկում ծախսը... Վերջապէս լրագիրը տարիների ընթացքում անուն է ստանում, բայց բաժանորդների թիւը այնու ամենայնիւ չէ աւելանում, այլ ամենքը աշխատում են ձրի կարգալ, խնայում են տարեկան 10 ռուբլ փող, իսկ հարիւրներով գուցէ ծախսում են իրանց բէֆի, շուայութեան համար...

Նոյն դրութեան մէջն է և մեր գրականութիւնը:

Մենք չենք խօսում միմյան հայոց գրքերի մասին, բայց առհասարակ ամեն գրքերի մասին, որոնք հրատարակվում են Կովկասում, ինչ լեզուով էլ գրած լինեն նրանք:

Մեզ մտա գիրք հրատարակելը կատարեալ հերոսութիւն է...

Նոր տեսակ գործի համար հարկաւոր է մեծ անձնութիւն:

Մի մարդ կամենում է մի գիրք հրատարակել: Նա գրում է, թուղթ է առնում, տպարանի վրա ծախսեր է անում, և բոլորովն չը գիտէ արդեօք կը ծախվի գիրքը թէ ոչ: Եթէ հեղինակը կարող էր հաշուել ընթերցողների կամ

անցնելով ստորերկրայ երակներով մինչ աղբիւրները, ապահանում է նրանց ջուրը, և կերակրի հետ ընդունվելով յառաջանում է արեան ապակաւութիւն և այդպէս կարող է դառնալ վարակիչ հիւանդութեան սկիզբը կամ նրա տարածվելու պատճառը: Բոլոր չարիքը պարունակվում է փոստում մէջ: Ուրեմն քննելը այն պայմանները, որոնց միջոցով կատարվում է փոստութիւնը: Մաշված (отжившие) օրգանիզմներ—կենդանական կամ բուսական—ժամանակի ընթացքում լուծվում են բազալիւրայ մասերի:

Այդ լուծվել կարող է յառաջանալ երկու կերպով կամ փոստով կամ մաշվելով: Փոստը (испарение) լինում է այն դէպքում, երբ փոսոյ մարմնի հետ հաղորդակցութիւն ունէ միջոցառող թրթուրներ կամ աւելի հեշտ ասել օդը: Այդ միջոցին յառաջացած գործողութիւնը ոչ այլ ինչ է թէ ոչ զանազ ալրուսն:

Ածխածինը, որ բոլոր օրգանական մարմինների բազալութիւնն է կազմում, միաբերվում է օդի թթուածնի հետ և ձևանում է մի անմիտ բազալիւրայ գաղձախաթթու որ կերակրում է բոլորին: Եթէ որ գետնի օդը հաղորդակցութիւն չունէ ոչնչացած օրգանիզմի հետ, այն ժամանակ լինում է փոստում: Այդ միջոցին օրգանիզմի մէջ սկսվում է թթուում, յառաջանում են (կենդանական կամ բուսական) մանր օրգանիզմներ և բաժանվում են առանձին սուր գաղբիւր: Սակաւ առ սակաւ փոսոյ տարածվում է ամբողջ օրգանիզմի մէջ: Գետնի ջուրը մաշված օրգանիզմի մասերի հետ տանում է իր հետ փոստու նիւթերը, իսկ չըջակալու օդը լցվում է այդ գաղբիւրով և փոսոյ օրգանիզմի սուր թափանցիկ հոսում: Ուրովհետև մաշվելու կամ վառվելու համար հարկաւոր է օդի ազատ հաղորդակցութիւնը, ուրեմն ակներև է որ ամեն տեսակ հողերը մի և նոյն չափով ընդունակ չեն կարող լինել այս կամ այն գործողութեանը: Եթէ որ հողը չոր է և ծաղկաթիւնը ունի, օրինակ

առնողների մի յայտնի բանակութեան վրա, նա աւելի մեծ վրատահութեամբ ձեռք կը տար իր հեղինակութեան հրատարակութեանը:

Հեղինակին ուրիշ ելք չէ մընում, եթէ ոչ նախ բան ձեռք տայ իր գրքի հրատարակութեանը, հաւաքել բաժանորդագրութիւն, որ գոնէ տեսնի ինչքան միջոցներ ունի և կարող է արդեօք իր գրքի տպագրութիւնը սկսել:

Կամ մեր հեղինակները, եթէ չեն կամենում լիակ անել գուժար ծախսել գիրք հրատարակելու վրա, ստիպված են իրանց գրվածները մաս մաս հրատարակել տեղական լրագիրներում կամ ամսագիրներում, բաւականանալով համեստ վարձով կամ մինչև անգամ ոչինչ վարձ չը վերցնելով:

Հուսով և մեր տաղանդաւոր աշխատակից պ. Բաժժի դիտաւորութիւն ունի հրատարակել իր նոր բովանդակ «Այսօր» վերնագրով: Այդ գիրքը հրատարակելու համար պարոնը նոյնպէս ստիպված է դիմել բաժանորդագրութեանը: Գոնէ յոյս ունենք որ հայոց հա-

բազալիւրայ է խոշոր աւազանտերից, այնպէս որ օդը առատութեամբ պարունակվում է նրանց մէջ, այն ժամանակ լինում է մաշակալիւրութիւնը, այսինքն զանազ վառվել, իսկ եթէ փոխադարձաբար հողը խոնաւ, կաւախաւուն և ծաղկոտ չէ և օրովհետև օդը այդ պատճառով հաղորդակցութիւն չէ կարող ունենալ նրա մէջ, այն ժամանակ մաշակալիւրութիւնը անկարելի է լինում, այլ լինում է փոստում, որ յառաջանում է վերոյիշեալ հետնանցները, այսինքն օդի և ջրի ապակաւութիւնը:

Ահա այն պայմանները, որոնց միջոցով կատարվում է օրգանական մարմնի փոստու այս կամ այն գործողութիւնը:

Ակներև է որ բուսական օրգանիզմները աւելի չոր և ջուրը հեշտութեամբ չողբացնելու աւելի յարմար լինելով, աւելի են նպաստում մաշակալիւրութեանը, քան կենդանականները: Գետնի ջրի վատ ներգործութեան մասին մենք ունենք հիմնաւոր տեղեկութիւններ:

Փորձերից յայտնվեցաւ, որ մի քանի փիֆային ընաւորութիւն ունեցող վարակիչ հիւանդութիւններ յառաջացել էին անմաքուր ջրի գործածութիւնից: Մասնաւոր հետազոտող է Նալիպիսով (Նալիպիսով արուարձանում) պատահած մի անցք: 67 օրերի մէջ, որոնց ընակիչները զխաւորապէս հարուստ անձինք էին, հիւանդացան 168 մարդից: Հետազոտելիս յայտնվեցաւ որ բոլոր հիւանդացողները գործածում էին մի և նոյն վաճառականից առած կաթը: Այդ կաթի հետ խառնված էր ջուր, որը ապակալված էր մօտակայ անմաքուր թանկ փոստից:

Հորի ջուրը յանկարծ ապակալվեցաւ այն պատճառով, որ ջրային միջոցը (кислота) բաց էին աւելի մի ստորերկրայ անցք ջրորի և արտաքնոցի մէջտեղում: Ապակալված կամ վարակիչ օդից յառաջացած տարախիտիկ ախտերի վերաբերութեամբ, ներկայումս դեռ այնքան հիմնաւոր հետազոտութիւններ կամ ապացոյցներ չը կան: Ա-

սարակութիւնը համակրութեամբ  
կը վերաբերուի դէպի մեր տա-  
ղանդաւոր հեղինակի նոր բովանդէ:

Առհասարակ եթէ մեր հասարակութիւնը այդքան անտարբերութեամբ չը վերաբերուի դէպի գրականութիւնը, առնէր նոր լոյս տեսած գրքերը, եթէ գրքերի կարգալը ճշմարիտ կենսական պահանջ լինէր մեր հասարակութեան համար,—որքան օգտաւէտ և պիտանի գրքեր կը հրատարակվին մեզ մօտ....

Այս մենք չենք խօսում միմիայն հայոց լեզուով գրված գրքերի մասին, բայց և ուսներէն լեզուով սովորող Արիւստի և Անգլիոյ կասին վերաբերեալ հեղինակութիւնները մասին: Մտերմութեամբ հրատարակվեց ուսներէն լեզուով պ. Մ. Սաղաթեւանցի մի շատ հետաքրքիր հետազոտութիւն Արևանի նահանգի տնտեսական դրութեան:

Եթէ այդ տեսակ օգտաւէտ գրքերի առնողներ լինէին մեզ մօտ, —այդ տեսակ գրքեր աւելի շատ կը տպվէին մեր երկրում:

Գ. Ա.

ՆԵՐՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

ԵՐԿՈՒ ԽՕՍԻ ՄԵՐ ԸՆԹԵՐՅՈՂ ԼՍԱՍԱՐԱՆԻ ԿՈՒՅՆԱՆԸ

Մտադրված լինելով նկարել Տաճկաստանի Հայոց ներկայ դրութեան և նրանց մօտա-

նու ամենայնիւ տիրել կամ դրա նման տարափոխիկ հիւանդութիւնները յատկապէս ևս անմաքորդ օդի ներգործութիւնից, որ լցված է լինում օրգանական փոսած մարմիններով: Փորձեր էին անուած նոյնպէս անասուններ վրա, որոնց երկար միջոց պահուած էին խօտերային արտաշնչութիւններով լիք օդում, կամ արտաշնչողների մէջ, և այդ անասունները հիւանդանում էին: Ուրեմն հաստատապէս կարելի է ստել, որ օրգանական փոսած նիւթերը խառնվելով օդի հետ կարող են յառաջանել ծանր հիւանդութիւններ:

Այս ընդհանուր քննութիւններից, անցնելով այժմ մեր գլխաւոր հարցին՝ մեռելների հոգում թաղելու և այդ թաղման հետեանքներին: Ի՞նչ է լինում մարդու մարմինը գետնում թաղելու:

Ի՞նչ է լինում դիակը, նրա չըջապատող գետնին, գետնի օդը և ջուրը: Վերջապէս ինչպէս է լինում գերեզմանատների և նոցա չըջակալքի օդը: Մարդկային մարմինը ներկայացնում է օրգանական մարմինների մի նշանաւոր հաւաքածու, որ պարունակում է իր մէջ մօտաւորապէս երեք քաւորը ջուր և իր ընդարձակութեան ու ձևի կողմից աւելի հակված է լուծվել մաշվելով քան թէ փոխելով: Գրանից հետեւում է, որ փոստեման նուազապէս համար գերեզմանատների գետնինը ըստ կարելույն ծակոտկէն պէտք է լինի, որպէս զի օդը ունենայ ազատ հարողակցութիւն և բաղադրված չը լինի օրգանական մնացորդներից, վերջապէս որպէս զի նա պարունակէ թթուածին այն պէտքով պարագաններից մինը, որ անհրաժեշտ է վտակելու և մաշվելու համար: Գրանից ետքը, հարկաւոր է որ մեռելների թաղած տեղը պարագանված լինէր արևի ճառագայթներից, որովհետև գետնի ջերմութեան աւելանալը նպաստում է փոստելու: Բացի այդ հարկաւոր է որ գետնինը ջուր չը ձծէ, որպէս զի ջուրը մշտապէս չը մնար նրանում:

էր անցելի ճիշդ պատկերը, վերջին քաղաքական անցքերի տպաւորութեան ներքոյ, ևս ձեռնարկեցի գրել իմ «ԱՍՏՆԵՆ» անունով վէպը: Այս աշխատութիւնը բովանդակում է իր մէջ ևս յատկապէս շատ անհասկացող, որոնց ենթարկված է Տաճկաստանի Հայր: Վէպը բաղկանում է երկու առանձին հատորներից, որոնց իւրաքանչիւրը կուսենայ մօտաւորապէս 400 տրւ պարգով: Երեսներ: Գործողութիւնների կենտրոնը Ասպուրականի նահանգն է: Երկրորդ յերաբոխական բնաւորութիւն ունեն ձ յա «Jalaléddine», իսկ անցքը վեր է առնված Ասպուրականում երեք քաւորը դար առաջ կատարված Հայերի մի շարժումից, որի տրւխուր յիշատակները մինչև այսօր պահված են տեղային ժողովրդի մէջ:

Ի նկատի ունելով այն երկայնքը, որ այսօր Տաճկաստանի Հայերի խնդիրը գրաւում է մեր բոլոր համազգիների բարի ուշադրութիւնը, ևս շտապեցի որքան կարելի է շուտով տպագրել յիշեալ աշխատութիւնը, համոզված լինելով, որ գրանով կարող եմ մի փոքրիկ լոյս ձգել Թիւրքիայի Հայոց խնդրի լուծման վերա, որը գուցէ դեռ ևս երկար ուսումնասիրութեան պէտք ունի:

Բայց տպագրութեան ծախսերի դժուարութիւնը ինձ ստիպեց գիմել մեր պատուելի ընթերցող հասարակութեանը, խնդրելով նրա համակրութիւնը մի այսպիսի ձեռնարկութեան մասին, որը բարեմիտ անձանց օժանդակութեամբ կարօտ է: Եւ յուսով եմ, որ իմ անկալութիւնը անպատու չի մնայ, և բաժանորդագրութեամբ լոյս կը տեսնի «ԱՍՏՆԵՆ»-ը: Երկու հատորի բաժանորդագրին է միասին 3 ռուբլի գրքերը կը տպագրվին մինը միւսից անմիջապէս յետոյ, և ստորագրութիւնների համեմատ կուղարկվին պ. պ. բաժանորդներին:

Տպագրութիւնը կը սկսվի անյապաղ այն ժամանակ, երբ բաժանորդներից զոյացած գումարը կը լրացնէ տպագրութեան ծախսը: Բաժնի

ՆԵՐՔԻՆ ԼՈՒՌԵՐ

Օրերու մի քանակը նրկաւ ԵՐԵՒԱՆԻՄ պ. Վ. Բարաջանեանից հրատարակված մի բրոշյուր

Այդ բոլոր պարզապէս բաւականութիւն կարող է տալ, ստուերաբար ծառերով բուսած մի աւազուտ ոչ բարձր բլուր: Կարծիք չը կայ որ շատ զիւղեր և սակաւամարի քաղաքներ կարող են ընտրել իրանց գերեզմանատների համար յարմարաւոր տեղեր, բայց ամեն մի գերեզմանատն լաւ պարամանները երկարատև չեն: Կարճ կամ երկարատև ժամանակից ետքը գետնինը կշտանում է փոսած հիւթերով, օդի ազատ հարողակցութիւնը արգելվում է և այդ միջոցին մարդկայինութիւնը փոխարինվում է փոստեմամբ: Այդ պատճառով հաստատապէս կարելի է ստել, որ ոչ մի գերեզմանատնու համապատասխանում չէ (կամ նրա համապատասխանութիւնը շատ կարճատև է լինելու): Այդպէս մինչ ցայժմ դեռ ևս հաստատապէս պարզապէս չը կան թէ այս կամ այն գերեզմանատնը պատճառ է եղել վարակիչ հիւանդութիւնների, այնու ամենայնիւ ոչ որ չէ հերքում հետեւեալ յայտնի իրողութիւնները: Մի ժամանակ երբ թողնարվում էր դնել մեռելներին քաղաքային գերեզմաններում, զիակի արտադրած թոյնը թակակցեցնելու, զիակի արտադրած թոյնը թակակցեցնելու էր նկեղեցիները խուսար անկիւնները, փանցում էր նկեղեցիները խուսար անկիւնները, որտեղ օդը փոփոխութիւնը դանդաղ էր կատարվում և ժողովուրդը հիւանդանում էր: Այդ հանգամանքի պատճառով արգելեցին մեռելների նկեղեցիներում դնելու կամ կարգ կատարելու սովորութեան գործադրութիւնը:

Մի քանի գրեզմանատնի շինվում էին ցած տեղերում, մեծ գետերի ափերին: Ձրերի զարնային յորդութեան միջոցին, այդ ափերը քանդվում էին ջրի խփելուցը և բոլոր թաղածները

\*) Գործողաբար մեր մէջ դեռ վերջացած չէ այդ վնասակար սովորութիւնը: Ցանկալի էր որ գտնէ դիակները երկար չը թողնէին նկեղեցում, մանաւանդ վարակիչ ախտաբերի մեռածներին: Ման. Թարգ.

«Պատասխանք» Մշակին 129 համարում տպված ու Հին-Բարեկամ անունով ստորագրված յորդաւածին վերագրվում: Այդ բրոշյուրի մէջ պ. Բարաջանեանը ենթադրելով, որ Հին-Բարեկամը պ. Մ. Բէգ-Նազարեանն է, սրա մասին խօսում է ամենամասնակցել կերպով: Պ. Բարաջանեանը չը բաւականանալով պ. Բէգ-Նազարեանի հատարակված գործունեութեամբ, յարձակվում է և նրա մասնաւոր կեանքի վրա:

Մեզ հարցրում են, որ ԹԻՖԼԻՍԻՑԻՑ պ. Ա. Լ. Թայրեանը վաղուց է խօստացել է Հաւաքարի համբողջացող եկեղեցու գաւթում իր հաշուով մի ուսումնասիրան շինել, բայց պարտք մինչև այժմ չէ կատարել իր խօստումները: Ժողովուրդն էլ չը գիտէ ինչ անէ. ինքը չինէ ուսումնասիրան, թէ սպասէ պ. Ա. Թայրեանի խօստումների կատարվելուն:

ԱՐՏԱԲԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

ՆԱՄՍԱ ԹԻՒՐԿԻԱՅԻՑ  
Կ. Պոլիս, 24 նոյեմ. 1879

Փող, միշտ փող, ահա, այս խօսքը կրկնելով, Թուրքիան, ինչպէս գիտէք, ըստ Եւրոպայի. «Փող առէք որ ևս ալ բարեկարգութիւնները գործադրեմ, թէ չէ, ոչինչ չեմ կարող շինել»: Պահ մը, Թուրքիային իրաւունք տուին, բայց յետոյ, խորին խորհելէ ետեւ, ըսին. «Այն, ճշմարիտ էք, բայց ճշմարիտ է նաև թէ առանց փողի էլ շատ բարեկարգութիւններ ընելու հնար կայ. օրինակ, զոլ, տգէտ, անարդար վալի, միլիթարիսթ, դայմագամ բոլոր այս շար ծնունդը պաշտօնէ ձգել, դատել և իւրաքանչիւրին յանցանքին համեմատ, բանտարկել, զիտատել կամ կախել: Հէնց այդ օրէն, Անգլիա բերան փոխեց, և այլ ևս ուրիշ բան չըսէր Սուլթանին, բայց թէ ճանախ բարեկարգութիւններ սկսէ և յետոյ փող խնդրէ: Բայց այս մի վիճակ է որ պատերազմին ի վեր կը տեսէ որ իր աւելի վատթարանալով, և ժողովուրդը և թիազար, անպարտութեամբ աչք ու բերան բացած, կը սպասեն թէ ուստի պիտի գայ աղանձին աւետելու թէ փոխառութիւն մը կը բացուի, որով իրենք էլ միլիթարիսթներ քիչ մ'արձակ և ոսկիի երես տեսնելու յուսով: Փոխառութիւն ! Ի՞նչ գերազանց միջոց աւելի կանգնելու: Թուրքիան երբ կը տեսնէ թէ գանձը դատարկի է, զայն լեցնելու համար միակ մէկ միջոց մը գիտէ, այն է ահազին տոկոսներով գրաւ փոխ առնելու: Նրա համար վա-

ղազանքերի հետ տարվում էին թաղված տեղից բաւականին հեռու: Ամառը նոքա փոսում և ապակնում էին օդը: \*)

Յրանախայում ստուգված է որ բնակիչներից մի քանիսը հիւանդանում էին գերեզմանատան կից փողած ջրհորից ջուր խմելու պատճառով: Այդ հանգամանքը պատճառ դարձաւ մի օրէնքի հրատարակելուն, որի զօրութեամբ գերեզմանատների մօտ ջրհորներ չը պէտք է լինէին և եղածներն ևս պէտք է ծածկվէին: Մի քանի դէպքերում նոյն իսկ գերեզմանատանց ջրերը ամենալաւ տեսակից էին լինում, ինչպէս, օրինակի համար, Բերլինում: Այնու ամենայնիւ պէտք է հեռու մնալ այդպիսի ջրհորներից, որովհետև գետնի ջուրը յորդ անձրևներից ետքը կարող է թափվել նրա մէջ և ապակնել նրան: Այդ մի և նոյնը կարող է պատահել և քարանձախ, կամ թէ վերջապէս ջրի միջոցը կարող են մի անցք փորել ապակնված գերեզմանատան ջրամբարի և լաւ աղբւրի որ հիմնաւոր չէ, թէ այս կամ այն գերեզմանատանը պատճառ է եղել վարակիչ հիւանդութեան, բայց կակած չէ մնում որ միւսը զէպքերը կրում են իրանց մէջ վարակիչ հիւանդութիւնների տարածվելու թէ միջոցը և թէ պատճառը:

Յիշեք նմանապէս պատերազմների միջոցին պատահած տարափոխիկ հիւանդութիւնների մասին:

Պատերազմների միշտ հետևանքում են դանախութեան համար, հարկաւոր է որ մեռելների մարմինները մաշվէին, իսկ մաշվել ոչ այլ ինչ է, եթէ ոչ դանաղ վառումն և դրա համար դիակները այրել նրանց թաղելու ամենաբաւականաբար լինելու է:

Գրանիցը այրելու արուեստական կերպով կատարվում է այն, ինչ որ և բնութեանը մէջ, այն դանաղանութեամբ, որ բնութիւնը այդ մի և նոյն գործողութիւնը դանաղաբար է անում, մի քանի անվայ կամ տարվայ ընթացքում....

Ման. Թարգ.

ճառականութիւնը, արհեստը, հանք, գործարանը, նաւահանգիստը հարստութեան երբէք մեծ աղբիւր եղած չեն և այժմ էլ իսկի չեն: Հետևապէս, ստակի պէտք ունենալով, պատերազմին ի վեր 2-3 հեղ փորձ փորձեց փոխառութիւն ընելու, մի անգամ Գաղղիա, միւս անգամ Անգլիա հակառակելով, նա էլ ստիպուեցաւ իր յոյսերն Եւրոպայէն բոլորովին կտրել և դրամակարօտ աչիւրը դարձունել կարծախի պանդաներուն վրա: Մինչ այս մինչ այն, ժամանակն կանցի, տեղութեան գանձը կը մնայ առանց մի լուծայի, գաւառներէն էլ փարա մը չը գար, զօրքն անօթի է, ամեն օր 3—400 կնիկ Բ. Գուռը քաղցած սոված կը ներկայանան և իրենց առնելներուն վճարումը կը պահանջեն: Այս վրան ինքն էր անթիւ պէտքերուն համար սուկի կը խնդրէ, ինչ ընել—մէկ ճար կայ, այն է կալթիայի պանդաներէն վերստին փոխ ստակ առնուլ: «Որն, որին մեր պիտոյնց հոգանք, կրնն նախարարներն, էգուց, Աստուած մեծ է»: Այդ էգուցը կուգայ և սակայն հորիզոնին վրա մէկ յուսադրական, մէկ երկնային նախախնամութեան նշան չիբիկ, այլ կը յայտնուին ամեն կողմէ ըսպանաւորներ և միջազգային մասնախմբին անհոլորականն որ Պետլինի վեհաժողովը որոշէր է Թուրքիայի դրամական գործերը կարգադրելու, և որովք բաշաները կը վախճան ու կը դնուան ինչպէս մահէ: «Ա՛՛, կրնն, եթէ շարունակե՛ք մեր պարտքերուն սովորը չը տալ, այն ատեն տէրութիւնք, այդ պատրուակ բանելով, պիտի կազմեն Միջազգային ժողովը և բռնի անոր պիտի յանձնեն մեր մաշիկն, մեր երւումաբը: Օտարներն եթէ մի անգամ մեր ներքին գործոց մէջ մտնեն, ապահով, այլ ևս դուրս պիտի չը կամենան ելլել, ո՛ր կը մնայ այն ժամանակ Թուրքիայի անկախութիւնն, ո՛չ, պէտք է մի հնարք գործածել, մի հնարք, որով կարելի լինի թէ մեր պարտաւեհներուն ընդմեջ գոցել մի փոքրիկ սովոս տալով և թէ մեր ամեն նորայն ծախուց համար ձեռք անցունել, ազատել մարտի հատոյթներն, որք զգաւ դրամած են պանդաներուն: Եւ այս խորհուրդով, Թուրք նախարարութիւնը կը հրակրէ սեղական դրամատուններու անօրէններն, անոնց հետ ելմտական նոր կարգադրութիւն մ'ընելու: Բայց այս պանդաներն, որոնց Գուռը գրաւ թողած էր մարտի հատոյթները ընդէմ իրենց տուած գումաներուն, ամենն ալ, ազդու կերպիւ կը մերժեն մարտին հրաժարելու: Միակ հաստատ հատոյթն այս լինելով, պանդաները մինչև իսկ կը յօժարին նորէն մօտ 2,600,000 թուրք միթ. փոխ տալ կառավարութեան այն պայմանաւ սակայն, որ սա ևս ոտքի տակ չառնու իրենց նախկին դաշխնը, որը համեմատ մաքուի հատոյթները պանդաները պիտի մտնեն, մինչև որ առնելներն ամբողջապէս վճարուին: Եւ այս դրամատունք իրաւունք էլ ունեն այսպէս վարվելու, վաճառ գի մինչև ցարդ Գուան փոխ տուած

դան տեսակ վարակիչ հիւանդութիւններ, ինչպէս են տիրել, ընդմիջող տեղից, ծագիկ հիւանդութիւնը, փորաբացութիւնը (HOUGH), ժամատախտը և այլն: Նոյնպէս նշմարել են որ վարակիչ հիւանդութիւնները պատահում են զօրքերի երկար միջոց բանակած տեղերում: Վիճակագրական տեղիկը թիւները յայտնվում է, որ զինուորների աւելի շատը մեռնում են վարակիչ հիւանդութիւններից, քան թշնամու գնդակներից, դա բոլոր պատերազմների ամենամասնախմբար և անխուսափելի չարիքներից մինն է: Վրովի պատերազմի ժամանակ տիրիք, 1866 թ.ին ժամատախտը, Փրանս-պրուսական պատերազմին զիջանքան, քան թշնամու կրակի ոչնչներ տարան գերեզման, քան թշնամու կրակի ոչնչացնող ուժը: Վերջին առու-թիւրքական պատերազմի միջոցին շատ զոհեր գնացին հիւանդանոցների և բանակային հիւանդութիւններից: Վարակիչ հիւանդութիւնների յառաջանալուն արգելելու համար, հարկաւոր է վարվել մեռելների մարմինների հետ այնպէս, որ նրանց նեխելու անվնաս լինէր ևս տարակալ վարակիչ հիւանդութիւնները, որ օդը և ջուրը ապակնելով փոսած հիւթերը տարածում է չըջակալքում, և որովհետև թակելու անկարելի է արգելել փոստեմները, ուրեմն նոյն իսկ թաղումն ևս անբաւականացուցիչ է դառնում:

Կենդանիների պարտիւթեան և առողջապահութեան համար, հարկաւոր է որ մեռելների մարմինները մաշվէին, իսկ մաշվել ոչ այլ ինչ է, եթէ ոչ դանաղ վառումն և դրա համար դիակները այրել նրանց թաղելու ամենաբաւականաբար լինելու է:

Գրանիցը այրելու արուեստական կերպով կատարվում է այն, ինչ որ և բնութեանը մէջ, այն դանաղանութեամբ, որ բնութիւնը այդ մի և նոյն գործողութիւնը դանաղաբար է անում, մի քանի անվայ կամ տարվայ ընթացքում....

են 6  
պատճա  
է դար  
Բ. Գ  
քին պ  
կայց է  
աղի, ձ  
բուի և  
մենն,  
նեխով  
լիքս մ  
սին ոյ  
իսկ մ  
կալթի  
Այս  
բան կ  
Բ. Գ  
սոյթն  
վերն  
լի էր  
լի էր  
Պոլս  
խուց  
կիւտա  
(2,370  
ցած է  
թակա  
1,300  
բայի,  
կերն  
Արաւ  
հատ  
հատ  
նույն  
լուով,  
քիւլ  
բացի  
սուր  
զին,  
զանա  
վայէ,  
րելու  
նապ  
(1,08  
ունի  
Կա  
կարգ  
խնդ  
են ո  
վութ  
կամ  
րուն  
կը  
թիւն  
դաց  
Ա.  
այրե  
անվ  
շապ  
Ի  
ցար  
թոյ  
րեց  
բուի  
քան  
պան  
Ամ  
կտա  
թա  
Մ  
ներ  
մի  
նու  
բա  
ու  
ա  
կա



ПОСТУПИЛИ ВЪ ПРОДАЖУ СЛѢДУЮЩІЯ КНИГИ:

**Домашній Общедоступный вкусный столъ** настольная книга для молодыхъ хозяекъ, содержащая въ себѣ 370 обѣдовъ и употребительныхъ блюдъ съ подробнымъ алфавитнымъ указателемъ на каждый день, составила Н. Колодичева ц. 2 р. 50 к. съ пересылк.

**Руководство Кройки Шитью** женскаго платья для самообученія по вновь изобрѣтенной весьма простой и вѣрной системѣ съ 18-ю рисунками и многими чертежами, ц. 1 р. 50 к. съ пересылк.

**Новый Способъ Рисованія** посредствомъ котораго всякій, даже неимѣющій понятія о рисованіи можетъ весьма легко, безъ всякой предварительной подготовки снимать копии съ рисунковъ, картинъ, фотографическихъ карточекъ, гравюръ, портретовъ, и проч; совершенно сходныя съ оригиналомъ съ приложеніемъ Новаго Способа умноженія, который изучается въ 5 минутъ безъ помощи учителя великоблѣнномъ коргонажѣ съ приборомъ и объясненіемъ, издан. 2-е, ц. 3 р., съ пересылкой

**Практическія Врачебныя Наставленія** Ветунившимъ въ бракъ, содержащія въ себѣ правыя физическія способности въ брачной жизни до глубокой старости съ присовокупленіемъ описанія половой жизни женщины, сочиненіе доктора медицины Р. Фернау, издан. 4-е съ рисункамъ, ц. 1 р. 50 к. съ пересылкой.

**О Зачатіи и Зарожденіи Младенцевъ**, объ укрѣпленіи ослабѣвшихъ мужскихъ членовъ и объ илеченіи отъ онаихъ какъ мужчинъ такъ и женщинъ, сочинен. поѣзное и понятное для всякаго, кто только желаетъ вполнѣ постигнуть эти важныя предметы, сочиненіе доктора медицины и профессора Парижскаго университета Мореля де Рюбомира, издан. 3-е ц. 1 р. 50 к.

**Сладострастіе и Истощеніе** общедоступное изложеніе свѣдѣній о средствахъ для совершеннаго илеченія венерической болѣзни во всѣхъ ея видахъ и проявленіяхъ, возстановленіе плодородія, леченіе безилія и безплодія, возрожденіе утраченныхъ физическихъ силъ съ присовокупленіемъ рецептовъ лекарства для домашняго приготвленія, составилъ докторъ медицины и профессоръ П. Сорокинъ ц. 3 р. съ пересылкой.

**Объ Онанизмѣ и Безсиліи**, о средствахъ снова возстановлять и укрѣплять здоровье разстроенное онанизмомъ и безсиліемъ. сочиненіе доктора медицины А. Брауна, издан. 2-е, ц. 1 р. 50 к. съ пересылкой.

**„Геморрой“**. Коренное уничтоженіе болѣзни во всѣхъ ея видахъ и проявленіяхъ, новыя медицинскія средства доктора медицины К. Лебеля, издан. 2-е ц. 1 р. 50 к. съ пересылк.

**Ремесленная книга** содержащая въ себѣ слѣдующія ремесла и искусства для самообученія: I портное мастерство, II. Сапожное мастерство, III. Столярное искусство, IV. Плотничное искусство, V. Токарное мастерство, VI. Механическое слесарное мастерство, VII. Переплетное и футлярное мастерство, съ 276 рисунками ц. 3 р.

**Фотокопирователь**. Домашній фотографическій аппаратъ для копированія дома всякихъ фотографическихъ карточекъ, гравюръ, портретовъ, картинъ и проч; совершенно сходныхъ съ оригиналомъ съ приложеніемъ наставленія и фотограф. карточ. ц. 4 р. съ пересылк.

**Опредѣленіе жизни**, сочиненія доктора медицины и профессора Клодъ Бернара, перед. франц. Д. Корша, ц. 50 к. съ пересылк.

**Новыя гадательныя карты** знаменитой предсказательницы дѣвщицы Ленорманъ, въ роскошной скорпизной коробкѣ, ц. 1 р. 50 к.

**Половое отравленіе человека**. Анатомическое описаніе дѣтородныхъ органовъ и родовыхъ частей; физиологія половой жизни, зачатія и зарожденія; краткое изложеніе сущности сифилитической болѣзни и послѣдніе выводы о средствахъ, могущихъ предупреждать всякое зарожденіе, сочиненіе доктора медицины К. Реута, съ 24 рисунками, ц. 2 р. съ пересылк.

**О физическомъ Супружескомъ отношеніи** мужчинъ и женщинъ съ показаніемъ наставленій какъ мужъ и жена должны вести себя въ этомъ случаѣ безъ вреда своему здоровью, сочиненіе доктора медицины А. Брауна, ц. 2 р. съ пересылкой.

**Картинныя Послѣдствія Разврата** или разрушительное вліяніе природы на людей предающихся любострастію, настольная книга для всякаго съ показаніемъ способовъ леченія болѣзней съ 12-ю картинами, издан. 2-е, сочиненіе доктора А. Лашерта, ц. 2 р. съ пересылк.

**Лебедная книга** тысяча новыхъ случайныхъ открытій ислѣденія хроническихъ и другихъ болѣзней съ присовокупленіемъ рецептовъ лекарства для домашняго приготвленія, сочиненіе доктора медицины Ф. Ильинскаго, ц. 3 р. съ пересылк.

**Практическій Ветеринарный Врачъ** леченіе коровъ, лошадей, козъ, овецъ, собакъ, свиней и домашнихъ птицъ съ присовокупленіемъ конскаго знатока, составилъ профессоръ ветеринаріи Фишеръ въ част. издан. 2-е ц. 3 р. съ пересылк.

**Трактатъ о Зубахъ** съ наставленіемъ относительно предохраненія возстановленія и леченія ихъ, сост. дантисъ Девильтъ ц. 50 к.

**Съ Требованіями** Гг. иногородные благоволятъ обращаться исключительно на имя Христофора Ивановича Петрова, С.-Петербургъ Фонтанка, близъ Англійскаго проспекта, домъ № 143, кв. № 16.

“ФОРМЪ”

Ա Չ Պ Ա Յ Ի Ե Ե Ի Գ Բ Ա Կ Ա Ե Ա Կ Ա Ե Զ Ա Ե Դ Ի Ս

1880 թ.

(Չ որ որ որ տարի)

Չորրորդ շրջանի մէջ ևս «Փորձը» կը հրատարակուի մի և նոյն հոգով և ուղղութեամբ և նոյն ծրարի համեմատ ինչպէս և առաջին երեք տարիները:

Հանդէսը լոյս է տեսնում ամսէ ամս:

Իւրաքանչիւր համարի տպագրական թերթերի թիւը լինելու է 12-ից մինչև 15. Ամբողջ տարին կազմում է չորս մեծադիր հատոր, ամեն մէկը աւելի քան 600-700 երեսից բաղկացած:

«Փորձը» բաժանորդագիրը ամենայն տեղ տարբեր է:

Հոգևորականները կենսաբանական միջնորդութեամբ, իսկ ուսումնարանները և ուսուցիչները թեմական վերահսկող պատասխանատուութեամբ կարող են մաս առ մաս վճարել, այն է: Ստորագրելու ժամանակ—4 ռուբլի, մայիսի 1-ին 3 ռուբլի և սեպտեմբերի 1-ին 3 ռուբլի:

Այն անձինք, որոնք միանուազ չեն կարող վճարել բաժանորդագիրը դիմում են իւրեանց պայմաններով խմբագրին:

Ստորագրուել կարելի է Տիֆլիսում՝ «Փորձը» խմբագրատան մէջ և Կենտրոնական գրասրահամասնակցում: Կ. Պոլսում՝ մեծ. Պետրոս էջ. Վ. ասիլէանի մօտ. Ալաթիւի Կէօզէ օղլու խան, մարտատան դիմաց. Զմիւռնիայում՝ գիր. Մեղքիսեղէի եպիսկոպոս Սուրբաբանի մօտ իսկ Ասիական Տաճկաստանում մեծ. Կ. Մուրադեանի մօտ, Սամսոն:

1876/77, 1877/78 և 1879 թ. «Փորձը» կարելի է ստանալ խմբագրատան մէջ իւրաքանչիւր շրջանի համար 10 ռուբլի հատուցանելով:

Նոր բաժանորդները առաջին փոստայով ստանում են բոլոր ըջո տեսած համարները:

Օտար քաղաքացիք կարող են դիմել խմբագրին հետևեալ հասցեով—Тифлисъ. Въ Редакцію Армянскаго журнала „ПОРДЪ“, իսկ արտասահմանից—Tiflis. Redaction du journal Arménien „PORDZ“.

ОБЪ ИЗДАНИИ ЕЖЕДНЕВНОЙ ПОЛИТИЧЕСКОЙ И ЛИТЕРАТУРНОЙ ГАЗЕТЫ

„ТИФЛИССКІЯ ОБЪЯВЛЕНІЯ“ ГОДЪ ТРЕТІЙ

Редакція означенной газеты намѣрена въ 1880-мъ году разширить политическо-литературный отдѣлъ и сообщать не только извѣстія, касающіясягор. Тифлиса, какъ дѣлала до нынѣ, но и вообще извѣстія касающіяся всего Кавказа и цѣлаго міра. Извѣстія эти будутъ сообщаться въ лаконической формѣ, съ цѣлью не отнимать много времени при чтеніи; излишніе газетные матеріалы не будутъ помѣщаться; общіе вопросы будутъ почитаться передъ частными—впродолженіи всего года будутъ помѣщаемы политическія и курсовыя телеграммы; цѣна газеты на годъ съ доставкой въ Тифлисъ 3 р.; въ прочіе города съ пересылкой 4 руб. 20—10

ОТКРЫТА ПОДПИСКА НА ГАЗЕТУ

„КАВКАЗЪ“

на 1880 годъ, на слѣдующихъ условіяхъ:

СРОКИ.	Съ достав. въ Тифлисъ.		Съ пересылкою иногород.	
	Руб.	Коп.	Руб.	Коп.
На годъ . . . . .	11	50	13	—
На полгода . . . . .	6	—	7	—
На три мѣсяца . . . . .	3	50	4	—
На одинъ мѣсяць . . . . .	1	50	1	75

Подписка принимается въ г. Тифлисъ, въ конторѣ газеты *Кавказъ*, на Батумской улицѣ, въ домѣ подлѣ № 4. Иногородные адресуютъ свои требованія: въ Тифлисъ, въ редакцію газеты *Кавказъ*.

ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԻ ԿԵՆՏՐՈՆԱԿԱՆ ԳՐԱՍԵՆԵԱԿ

բոլոր եւրոպական լրագիրների համար Մոսկվայում (Центральная контора объявлений для всѣхъ европейскихъ газетъ въ Москвѣ, Большая Дмитровка, д. Бучумова) ԲՆԻՌՆՈՒՄ է յայտարարութիւններ ԲՈՒՐՈՒՍՈՒՍ և արտասահմանեան ԼՐԱԳԻՐՆԵՐԻ համար խմբագրական Գրասրահ, նշանաւոր ԶԻՋՈՒՄՆԵՐՈՎ:

Ռուսաց ամենօրեայ շաբաթական, պատկերագրող և ծագական լրագիրների ԳՐԱՍԵՆԱԿ ԳՐՈՒՍԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆԸ: ԱՄԵՆՈՐԵՍԵՍ ՅԱՐԱՐԵՆՈՒԹԻՒՆ ունի բոլոր ուսուց և արտասահմանեան ԼՐԱԳԻՐՆԵՐԻ հետ: Յայտարարութիւններ ընդունվում են նոյնպէս բոլոր գաւառական լրագիրների համար: Թարգմանութիւնները ԶՐԻ են լինում: Իւրաքանչիւր յայտարարութեան համար ԱՊՈՑՈՒՑԱԿԱՆ № է ուղարկվում:

**ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ ԱՆՎԱՐՁ ԵՆ ԿԱԶՄՎՈՒՄ:** ԲԱԺԱՆՈՒՄԻԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ ընդունվում է բոլոր լրագիրների համար: 9—15 (4)

ԱՌԱՋԿԱՑ 1880 ԹԻՒՌՄ ԿԸ ՏՊԱԿՐՎԻ

«ԿԱՅԾԵՐ»

Վե՞ր բաղկացած կը լինի Երկուստեան ձին հատորն երեքից, իւրաքանչիւրը կը բովանդակէ մտաստորայէս 400 տպագրված երեսներ: Ամեն մէկ հատորի գինն է 1 ռ. 50 կ., իսկ միասին 3 ռ.: Մէկ հատորի համար ամանձին ստորագրութիւն չէ ընդունվում:

Ստորագրվել կարելի է ԳՐԱՍԵՆՆԵՐՈՒՄ այն պարաններին մօտ, որոնք բարեհաճել են բաժանորդներ հաւարել «ԿԱՅԾԵՐ» տպագրութեան համար, իսկ Թիֆլիսում պէտք է դիմել «Մ Շ Ա Կ» խմբագրատանը Յ. ՄԵՆՆԻՍԻԱՆԻՍԻ:

ՀԻՆՐԻ ԲԵՐԼԻՆՈՍԵ

Նորին Կայսերական Բարձրութեան գեներալ Ֆելդմարշալ կոմիտան ֆոն ԲԱՐՔԱՆԻՍԻ պարիզիները պատիւ ունի յայտնել, որ ՏԱՆ ԿԵՐԱՆՈՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐՆԵՐ ԿԱՍՏԱՆՈՎ, նրա ՄԱԿԱՑՆԵՐԸ գեներալների 1-ից, փոխադրված է ԵՐԵՎԱՆԵԱՆ ՀՐԱՊԱՐԱԿԻ վրա կառուցված գեներալ ՍՈՒՄԵՐԱՍՕՎԻ տանը Անգլիական կղերի ներքեւ:

Չ. ԳՐԻԳՈՐԵԱՆԻ ԿՈՎՎԱՍԱ. ԳՐԱՎԱԶ. ՆՈՐ ՀՐԱՏԱՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

- 1) Մամուլի տակ ընկաւ և 1880 թ. յունի վարին ըջո կը տեսնի՝ ԳՈՒԿԱՍԵԱՆԻՑԻ—ընդհանուր պատմութեան հին դարը—ա. մին:
- 2) Շուտով մամուլի տակ կը լինի Չ. ԳՐԻԳՈՐԵԱՆԻ աշխատարարութեամբ և հրատարակութեամբ Մարգարեպետութիւն մարդուս մարմինը, նորա կենսքը և ինամատարութիւնը—անուամբ պատկերագրող գիրքը:
- 3) Մամուլի տակից դուրս է եկել և արդէն վաճառվում է «ՄԵՆՆԵՆԻՑԻ»-երկուսը 9-դ դարուս պատմական վէպը, որը գինն ամէն տեղ մի ռուբլի է: Նոյն տեղը ստացուել է Բոստոնի (պ. Տէր ԱՐԲԱՍԵԱՆԻ) օրացոյցը, երկու պատկերներով զարդարուած. գինն է 15 կ.: 4—10

Отъ администраціи газеты „ТРУДЪ“

1 номеръ политико-литературной газеты „Трудъ“, согласно печатно заявленному общанію администраціи, имѣеть выйдти на дняхъ. Прошу мѣстную прессу перепечатать это объявленіе.

«Աշխատանք» անուն քաղաքագրական գրականական շաբաթաթերթի առաջին համարը, համաձայն խմբագրութեան յայտարարութեան, դուրս է դառն այս մի քանի օրից յետ: